



Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80460592
Del. Note Nb: 80460592
Fecha Exp : 24.05.2019
Fecha rec: 2000
Del. Date : 24.05.2019
Rec date :

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del. address: Via dei Ciclamini, 4

Proveedor / Supplier

Código: 91000014

Dirección: Polígono Kataide

Address: Polígono Kataide

City: Mondragon 20500

Country: España

Transportista/Carrier Transport number: 262101

Razón social :
Short name :
Matrícula : 1725HNR
Plate Nb :
Remorque : R3246BCZ
Remoc. plate :

Unidad transport: : Transp. ind. p. carr.
Del Unit. :

Planta :
Center :
Italia
Puerto de descarga:
Unloading point :
Punto de consumo : 14249
Point of consumption :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/Bul	Nº Pedido	Rec.	Observaciones
		Quantity	Delivered		Received	+		Reference				
2510310463	CM 2510310463	675		PZA	TBA-501494	027	14754726/14754752	25	550003986501			
					TBA-501711	162						
Peso neto total : 5.298,750		Total net weight:		Peso bruto total : 7.032,150		Total brut weight:		Nº total de palets o contenedores: 027		Total Nb. of palets or containers:		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 675
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 67
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐
Data Controllo: 25.10
Firma: [Signature]

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Proveedor / Supplier	Contforme / Reception	Assigned	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
Magna PT S.p.A.	[Signature]	[Signature]		

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address)

KOMAN MARTICORENA
Fagor Ederlan, Koop. E.
Torrebaso Rasealekua
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
NIE ESE-99999999

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address)

Magna PT SPA
Via dei Ciclomini 4
Modugno Bari (ITALIA)

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

Modugno Bari (ITALIA)

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over of goods (place, country, date)

DANSUZE (ESPAÑA)

5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents

20160594 20160594

6 Marcas y números
Marques et numéros
Marks and numbers7 Número de bultos
Nombre de colis
Number of packages8 Clase de embalaje
Mode d'emballage
Type of package9 Naturaleza de la mercancía
Nature de la marchandise
Nature of goods

40 Contenedores Pares A+B

CARGADOS POR EL REMITENTE
CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEURREMESAS AL REMITENTE
REMISES A L'EXPÉDITEURENTREGADOS AL DESTINATARIO
LIVRÉS AU DESTINATAIREDEVUELTOS POR EL DESTINATARIO
RENDUS PAR LE DESTINATAIRENO DEVUELTOS, A RECoger
NON RENDUES, À REPRENDREMERCANCIAS PELIGROSAS
SI NOTRANSPORTE CON TEMPERATURA
CONTROLADA
SI NOClase
ClassChiffre
NumberLettre
Letter

(ADR*)

Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed

21 Estable a
Established in

DANSUZE 24/05/1 2.01

Firma y sello del remitente
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender
Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

23
Mediterránea, S.COOP
C.I.F. F-86283410
G.V. Cortes Catalanes, nº 699
Planta 1, Puerta 2
08007-BARCELONA
Firma y sello del transportista
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier

24
Recibo de mercancía / Marchandise reçue /
Goods received.
Lugar
Lieu
Place
21 MAG 2019
Firma y sello del consignatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee
Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

DOCUMENTO DE CONTROL
CARTA DE PORTE

*Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según la orden FOM/2861/2012 de 13 de Diciembre de 2012, entrada en vigor el 05/07/2013 y/o modificaciones posteriores de la orden.

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
 En cas de marchandises dangereuses, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
 In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.

GTE 67851
 CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE